

世界著名  
小提琴抒情乐曲  
精选 (一)

A Selection of the  
World-famous Violin  
Musical Composition I

蒋雄达 / 编  
Edited by Jiang Xiongda

# 小夜曲 夜曲

*Serenades and Nocturnes*

集锦



钢琴伴奏谱  
For Piano

人民音乐出版社  
People's Music Publishing House

A Selection of the World-famous  
Violin Musical Composition I  
**世界著名小提琴抒情乐曲精选(一)**

Serenades and Nocturnes  
**小夜曲 夜曲集锦**

For Piano  
**钢琴伴奏谱**

Edited by Jiang Xiongda  
**蒋 雄 达 编**

People's Music Publishing House  
**人民音乐出版社**

图书在版编目(CIP)数据

世界著名小提琴抒情乐曲精选.1, 小夜曲、夜曲

集锦 / 蒋雄达编. -北京: 人民音乐出版社, 2002.1

ISBN 7-103-02195-3

I .世… II .蒋… III .①小提琴-小夜曲-世界  
②小提琴-夜曲-世界 IV .J657.219

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 40595 号

责任编辑: 郭向明

责任校对: 王云苓

人民音乐出版社出版发行  
(北京市海淀区翠微路 2 号 邮政编码: 100036)

[Http://www.people-music.com](http://www.people-music.com)

E-mail:copyright@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京隆昌伟业印刷有限公司印刷

635×927 毫米 8 开 25.5 印张

2002 年 1 月北京第 1 版 2002 年 1 月北京第 1 次印刷

印数: 1—4,040 册(含分谱) 定价: 42.10 元

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书, 如有缺页、倒装等质量问题  
请与本社出版部联系调换。电话: (010) 68278400

# 序

汇集这样的一批小提琴曲出版，在我国音乐界近五十多年的历史上可能是首次。

这些小型多样的乐曲大多是出自欧洲作曲家之手，微妙地反映出：自然景色、人间情怀、民族习俗、生活境遇、诗意图、梦幻颂歌以及文学戏剧中某些理念和情节，而且各有音容，独具乐志，无任何雷同。

这就是为什么它们早已被世界上的音乐爱好者们所喜爱；演奏家们视之为发挥才能的珍宝；并且在当今世界上广为流传，经久不衰之缘故。

编者采用依曲名分类，为的是让教师、演奏者、欣赏者和研究者查找方便。

我相信，此集之间世定会受到那些切盼增加“营养”、扩大审美眼界、丰富音乐修养的小提琴界同行和爱好者们的欢迎！

韩里

2000年于北京



## 编者的话

当我童年时代的时候，就被小提琴美妙动听的音色所迷恋。舒伯特的《小夜曲》、舒曼的《梦幻曲》、德里戈的《回忆》、马斯涅的《沉思》以及贝多芬的《浪漫曲》等作品，几乎在我学琴过程中未曾试奏它们之前，就早已吟熟其旋律。那时上海的一些旧货市场，常有一些摊贩出售埃尔曼、西盖蒂、克莱斯勒、梯博、海菲兹等老一代提琴家演奏录制的胶木唱片，这成了我周末假日寻觅的珍宝。我把每月节余的一点津贴全买了这些胶木唱片，然后用手摇唱机不断反复聆听。名家们风格迥异的演奏，连同那些不朽旋律，都深深印记在我的脑海中，伴同我一起度过了五十余年的演奏和教学生涯。

我所喜爱的这些乐曲，实际上早已成为脍炙人口的传世佳作，其原因是由于这些乐曲旋律优美、短小精干、雅俗共赏、百听不厌。名家们的演奏独具风采，成为传世绝响；而琴手们的喜爱则是由于这些乐曲的魅力使各自的心灵受到了震颤。通过演奏，不仅在感情上引起了共鸣，同时也使精神情操得到了陶冶。对于广大听众来说，则是真正感受到了这些乐曲所带来的世界文化和美的享受。

这些名作多半来自歌曲的改编，无疑是那些深切动人的歌词打动了那些最富情感的作曲家和演奏家，以致留下了这些无可替代的光辉旋律。今天，我把这些传世佳作尽可能地按照曲式分类集中选编为《世界著名小提琴抒情乐曲精选》1至8集：(一)小夜曲、夜曲集锦、(二)梦幻曲集锦、(三)浪漫曲集锦、(四)圆舞曲集锦、(五)古典小品集锦、(六)世界风情集锦、(七)变奏曲集锦、(八)二重奏曲集锦。我想，这套曲集的出版，无论对于专业音乐工作者还是业余音乐爱好者，作为演奏、自娱或是研究，都将是一份内容相对集中的资料。而对于广大琴童来说，也将会是在拓宽的音乐世界中多一份营养和不可缺少的学习内容。

由于资料和精力有限，选集中若有疏漏或不足之处，敬请各界批评指正。

蒋雄达

1999年6月16日

# 目 录

1. 小夜曲 ..... [意]托赛里曲(1)  
Serenade E. Toselli
2. 小夜曲 ..... [意]德里戈曲(4)  
Serenade (Les Millions d'Ariquin) R. Drigo
3. 天使小夜曲 ..... [意]布拉加曲(7)  
Angel's Serenade(La Serenata) G. Braga
4. 小夜曲 ..... 加尔金曲 [意]安勃罗西奥改编(13)  
Serenade N. W. Galkine - W. F. Ambrosio
5. 小夜曲 ..... [奥]海顿曲(19)  
Serenade F. J. Haydn
6. 小夜曲 ..... [奥]舒柏特曲(23)  
Serenade F. Schubert
7. 小夜曲(小丑) ..... [奥]克莱斯勒曲(27)  
Serenade - Polichinelle F. Kreisler
8. 小夜曲 ..... 蒂特尔曲(31)  
Serenade A. E. Titl
9. 小夜曲 ..... [法]皮埃内曲(36)  
Serenade G. Pierna
10. 小夜曲 ..... [法]古诺曲(40)  
Serenade C. F. Gounod
11. 小夜曲 ..... [俄]阿连斯基曲 [俄]埃尔曼改编(44)  
Serenade A. Arensky - M. Elman
12. 小夜曲 ..... [俄]拉赫玛尼诺夫曲 [俄]埃尔曼改编(48)  
Serenade S. Rakhmaninov - M. Elman
13. 西班牙小夜曲 ..... [俄]格拉祖诺夫曲 [奥]克莱斯勒改编(54)  
Spanish Serenade A. Glazunov - F. Kreisler

14. 忧伤小夜曲 ..... [俄]柴科夫斯基曲(61)  
Serenade melancolique P. Tchaikovsky
15. 爱情小夜曲 ..... [德]冯·布隆曲(73)  
Serenade d'Amour V. Blon
16. 吉卜赛小夜曲 ..... 布洛赫曲(75)  
The Gipsy's Serenade(Third Hungarian Rhapsody) Jos Bloch
17. 小夜曲——选自组曲《地中海随想》 ..... [英]罗柏兹曲(83)  
Serenade from Suite: "Mediterranean Sketches" S. Roberts
18. 小夜曲 ..... [捷]德尔德拉曲(88)  
Serenade F. Drdla
19. 墨西哥小夜曲(我的小星星) ..... [墨]庞斯曲 留德罗改编(93)  
Mexican Serenade(My little star) M. Ponce - Ludlow
20. 小夜曲 ..... [波]莫什科夫斯基曲(95)  
Serenade M. Moszkowski
21. 夜曲 ..... [波]肖邦曲(98)  
Nocturne in  $\flat$ E major F. Chopin
22. 夜曲 ..... [波]肖邦曲(103)  
Nocturne in D major F. Chopin
23. 夜曲 ..... [波]肖邦曲(111)  
Nocturne in  $\sharp$ c minor F. Chopin
24. 夜曲 ..... [苏]哈恰图良曲(115)  
Nocturne A. Khachaturian
25. 夜曲 ..... [苏]格鲁什柯夫曲(120)  
Nocturne P. Glushcov
26. 夜曲 ..... 利霍夫斯基曲(125)  
Nocturne V. Rihovsky
27. 夜曲 ..... [英]菲尔德曲(131)  
Nocturne J. Field
28. 夜曲 ..... [挪]格里格曲 [俄]埃尔曼改编(134)  
Nocturne E. Grieg - M. Elman

1. 小夜曲  
Serenade

Op.6

〔意〕托赛里曲

E. Toselli

*Allegretto espressivo*

(con sordino)



3

*a tempo primo*

*estinguendosi*

*e poco a poco rit.*

*sempre più rit.*

*sempre dim.*

*ppp sfz*

## 2. 小夜曲

## Serenade

(Les Millions d'Ariéquin)

〔意〕德里戈曲

R. Drigo

*Allegretto cantabile**espressivo*

Musical score for piano, page 5, featuring four staves of music:

- Staff 1 (Treble Clef):** Starts with eighth-note pairs. Includes dynamics *p* and a crescendo mark (>).
- Staff 2 (Treble Clef):** Features sixteenth-note patterns.
- Staff 3 (Bass Clef):** Shows eighth-note patterns.
- Staff 4 (Treble Clef):** Starts with eighth-note pairs. Includes dynamics *poco rit. e dim.* and a crescendo mark (>).
- Staff 5 (Treble Clef):** Continues sixteenth-note patterns.
- Staff 6 (Bass Clef):** Shows eighth-note patterns.
- Staff 7 (Treble Clef):** Starts with eighth-note pairs. Includes dynamics *p* and a dynamic marking *più sostenuto*.
- Staff 8 (Treble Clef):** Features sixteenth-note patterns.
- Staff 9 (Bass Clef):** Shows eighth-note patterns.
- Staff 10 (Treble Clef):** Starts with eighth-note pairs.
- Staff 11 (Treble Clef):** Features sixteenth-note patterns.
- Staff 12 (Bass Clef):** Shows eighth-note patterns.



Musical score page 6, measures 5-8. The score consists of three staves. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. The key signature is one sharp. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 8: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Dynamics: *p* in measure 5, *ppp* in measure 6.

Musical score page 6, measures 9-12. The score consists of three staves. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. The key signature is one sharp. Measure 9: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 10: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 11: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 12: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs.

Musical score page 6, measures 13-16. The score consists of three staves. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. The key signature is one sharp. Measure 13: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 14: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 15: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 16: Treble staff has eighth-note pairs; Alto staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Dynamics: *rit.* in measure 13, *rit.* in measure 15.

## 3. 天使小夜曲

## Angel's Serenade

(La Serenata)

〔意〕布拉加曲

G. Braga

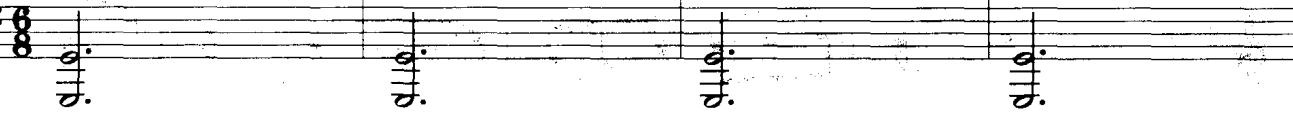
Andante con moto

con passione

Andante con moto

pp

con passione



cresc.

cresc.

più cresc.

cresc.



A musical score for piano, page 8, featuring four systems of music. The score consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature is one sharp (F# major). The time signature varies between common time and 6/8.

**System 1:** Dynamics include **f**, **p**, and **pp**. A dynamic instruction **il canto ben marcato** is placed above the second measure of this system.

**System 2:** The bass staff features sustained notes (pedal points) under the bass clef. Measures consist of eighth-note chords.

**System 3:** The bass staff continues with sustained notes under the bass clef. Measures consist of eighth-note chords.

**System 4:** Dynamics include **cresc.** Measures consist of eighth-note chords.

Musical score page 9, measures 1-4. Treble and bass staves. Dynamics: *ff affrettando*, *poco più animato*.

Musical score page 9, measures 5-8. Treble and bass staves. Dynamics: *cresc.*, *f*.

Musical score page 9, measures 9-12. Treble and bass staves.

**Tempo I**

Musical score page 9, measures 13-16. Treble and bass staves. Dynamics: *p*, *pp*.

